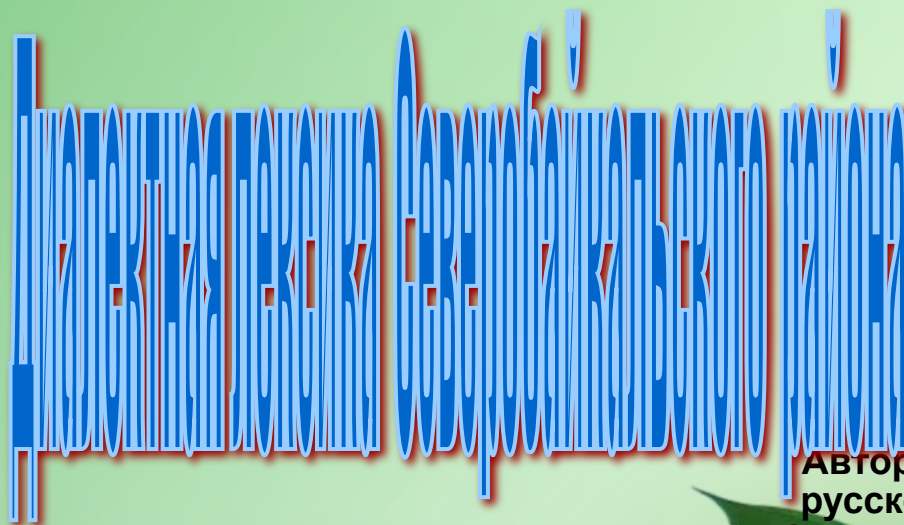




Истинная любовь к своей стране не мыслима без любви к своему языку.

К.Г.Паустовский

Посвящаю памяти
моей бабушки – Румянцевой А.П.



Автор: Блинова Н.К., учитель
русского языка и литературы
МБОУ «Нижнеангарская СОШ№1»

2015г.





Переселенцы

- 1644г. Казак Василий Колесников поставил Верхнеангарский острог
- Конец 20-начало 30г.г.- переселение с юга Байкала на север (Кабанский р-он, Баргузинский р-он)
- с.Кумора (Семушевы, Кузнецовы, Комарицыны)
- с. Байкальское (Вокины,Непомнящих,Кетровы,Стрекаловские, Сокольниковы)
- с.Душкочан (Черных,Воронцовы,Наумовы,Немеровы, Грудинины,Дьячек, Шахеровы)
- Типуки - Верхняя Заимка (Румянцевы,Ключеревы,Болдаковы, Вторушины,Мертвецовы, Нелюбины)
- Тыя (Помигаловы)





Моя бабушка



Румянцева Анна Павловна
(1902 - 1990)

Место рождения:
с.Шерашово Кабанского р-на
респ. Бурятия





Тематические группы

1. Животный мир
2. Человек и семья
3. Деятельность человека
4. Жилище
5. Природа
6. Одежда
7. Пища и др.





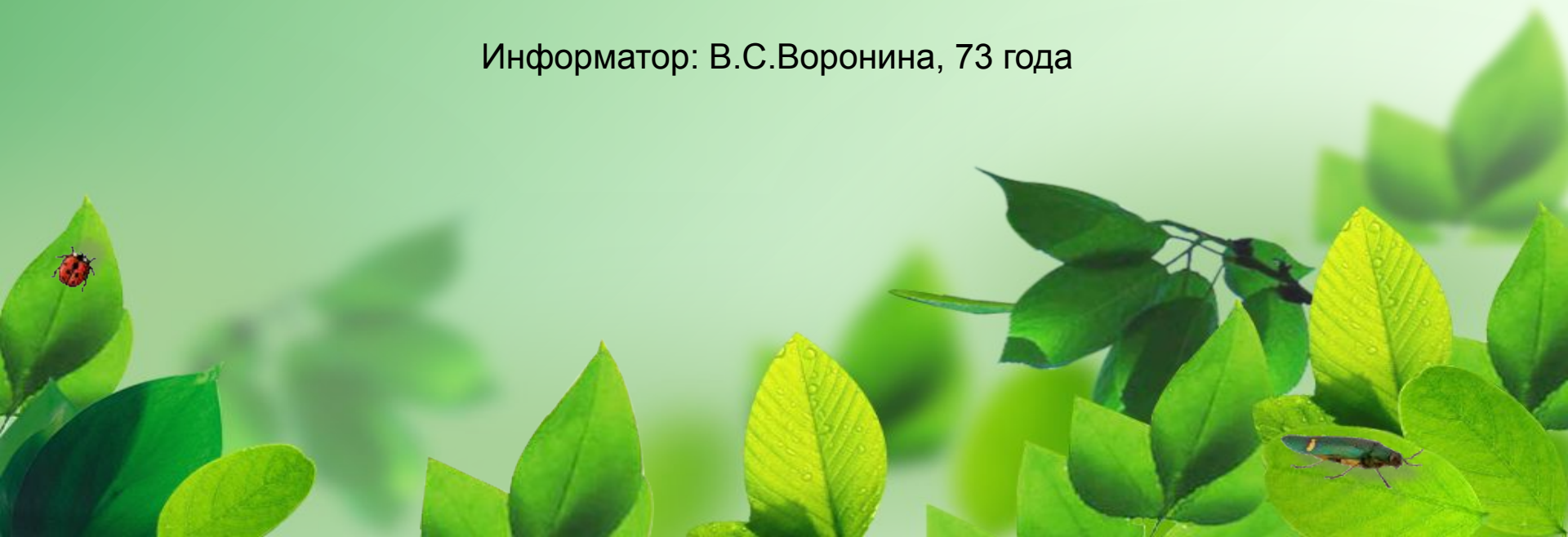
Паспорт диалектного слова

Тянигус

Идти в тянигус - идти долго и нудно в гору

п.Нижнеангарск,
Северобайкальский р-он, Бурятия
Н.К.Блинова, 2013 г.

Информатор: В.С.Воронина, 73 года





Составление иллюстративного словаря диалектных слов

**ЗЫ'БКА – ДЕТСКАЯ
КОЛЫБЕЛЬ,
ПОДВЕШАННАЯ К
ПОТОЛКУ.**

***ВАНЬКА, ПОКАЧАЙ- КА
ЛЮСЬКУ В ЗЫБКЕ,
А ТО ОНА ШИБКО РЕВЕТ.***





Фонетические особенности

- На месте мягкого шипящего [щ'] произносится долгий твердый шипящий [шш]-

«шекающий» диалект (с.Верхняя Заимка- Байкальское-Нижнеангарск):

Еще – е[шшо], женщина – жен[шш]ина, работающая – работа[шш]ая

Из разговоров жителей: ковер на плечо – и пота[шш]или

- На месте мягкого шипящего [щ'] произносится [с]; вместо [т'] - [ч'] –

«секающий» диалект: ещё - [усо] , тащить - та[сы]ть (с.Кумора)



Фонетические особенности

- Вставка звуков [д], [т]:
оценка – о[т]ценка, нравиться – н[д]равиться
- Смещение ударения: ро[]стит, ро[]бит;
- у глаголов в форме инфинитива *есть* произносится [и] и опускается согласный *т*: *есть* – *ись*.
- Нарушение в употреблении чередующихся согласных в корне слова:
так пристала, пойду ляжу; бежи, доча, быстрее; побегла (побежала); *прослухала* (прослушала).
- На месте ударной гласной *и* произносится [о]:
давнишний – давн[о]шний (оканье).
- На местах ударных гласных *о, э* звучит [а]:
застегивать – заст'[а]гивать, *ухлестывать* – ухл'[а]стывать, *жених-ж* [а]них



Морфологические особенности

Существительное

- Многие существительные отличаются от общеупотребительных своим морфемным составом:

*ворот**ина** (ворота), берез**ина** (береза), лес**ина**(дерево);*

- Употребление окончания -а у существительных 2-го склонения в именительном и винительном падежах множественного числа вместо окончания **-и, -ы**:
*помыть волос**а**; ребята – ребя**ты***



Морфологические особенности

Местоимение

- Личные местоимения 3-го лица звучат: *[й'он], [й'она], доволен [й'ом], гуляли с [й'ом].*
- Вместо местоимения *их* используется *ихний*, вместо *его* – *ево[нн]ый*: *Вон ево[нн]ый дом. Это иха дочь?*
- Вместо *что* употребляется местоимение *чё*: *Чё пришел?*
- Вместо *что* очень активно используется местоимение *кто*: *Каво делаешь? Каво думаешь?*
- Притяжательное местоимение *наш* звучит как *нашенский*: *Это нашенские ребята?*



Морфологические особенности

Глагол

- Вместо глагола *одевается* употребляется глагол *одеётся*, вместо глагола *девают* – *деют*:

Он плохо одеётся. Куды они только деньги деют?

- Используется приставка *у-* для образования глаголов совершенного вида: *удумать*, *уханькать-сломать*; *ухандокать(ся)-испортить, устать*; *уторкать-усыпить*; *усолодить-истоптать, запачкать*



Синтаксические особенности

- Различные синтаксические особенности связаны с употреблением в предложениях служебных слов, со способом построения словосочетаний: *вместо предлога ОКОЛО употребляется предлог ОЗЛИ: постой озли меня*
- *вместо союза если в сложноподчиненных предложениях используются союзы езли, еслив: еслив надо, то позвоню;*
- *Вместо частицы неужели – няуж, неш: неш столь долго управляться?; няуж не горе?;*
- *употребляемая частица ли чё ли выражает значение неуверенности, а частица ну дак чё – значение утверждения: заснул ли, че ли?*
 - – *Ись ти будешь? (Есть будешь?)*
 - – *Ну дак чё, пообедаю.*



Лексические особенности

- Некоторые слова, встречающиеся в диалектах, совсем не известны русскому литературному языку:

куржак - крупный иней

казёнка – кладовка для продуктов

шиньгать- тереть овечью шерсть для прядения

костерить - ругать

космачём – без головного убора

болиток – хулиган-подросток

морось – мелкий дождь

замороканило – затянуло тучами

макса – печень налима

карпетки- носки

расколотка – мёрзлая свежая рыба, употребляемая в пищу с перцем и солью после разбивания её молотком

- Слово приобретает новое лексическое значение (семантические диалектизмы)

сморозить – натворить; **убиться** – совершить какое-то чрезмерное действие

Семантические диалектизмы



Общеупотребительное слово	Лексическое значение	Диалектное слово	Лексическое значение
спичка	источник огня	спичка	вбитая палочка вместо гвоздя
ограда	изгородь	ограда	двор
каша	пища	каша	рыхлый снег или лёд
загон	место для скота	загон	большая гряда посаженного картофеля
вышка	башня	вышка	чердак
западня	ловушка	западня	крышка подпола
варега	большая варежка	варега	плохая хозяйка
беяки	зайцы-беяки	беяки	волны с пеной во время шторма
жало	у пчелы	жало	остриё косы
путаться	ошибаться	путаться	мешать
куделя	масса шерсти	куделя	нечёсанные волосы
матня	часть штанов	матня	часть невода, в которой собирается рыба
пошёл на двор	вышел во двор	пошёл на двор	пошёл в туалет



1. ДОМ

- приступка - ступенька
- вышка - чердак
- казёнка – кладовка для продуктов
- обоконье – колоды вокруг окна
- куть - кухня



2. ОБУВЬ

- катанки – валенки
- ичиги – мягкие сапоги
- торбаза - обувь из камусов- оленьих шкур
- бродни – рыбацкие сапоги
- духтуи – меховые сапоги поверх ичигов



3. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЧЕЛОВЕКА

- агимни — охотник
- кулёмка — приманка для зверей
- конопатка — деревянная лопатка для забивания пакли в паз между бревнами
- копорулька — деревянная лопатка для выкапывания картофеля
- норило — палка для проталкивания сети подо льдом



4. МЕЖДОМЕТΙΑ И ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ

- нет тяму - нет сообразительности
- вот кумуха – « вот беда»; восклицание, выражающее удивление, сожаление, порицание, боль и др. чувства...,
- ахти мнеченьки - восклицание, выражающее удивление, сожаление, порицание, боль и др. чувства
- кричать лихоматом – очень громко
- лихо смотреть – противно смотреть



Обобщающие вопросы

- С какой точки зрения можно объяснить происхождение данных слов ?
- Происхождение каких слов трудно объяснить? Почему?
- Ваши предположения?



Выводы:

Происхождение некоторых диалектных слов можно объяснить с точки зрения

- 1) морфемного состава;**
- 2) по какому – либо признаку, действию;**
- 3) проникновением эвенкийской и бурятской лексики в качестве диалектизмов в русскую речь северобайкальцев.**